

考点 猿 正确理解并翻译文中的句子

运筹帷幄

第 猿课时 研究高考

考点明示

要读懂文言文,必须对文中词句正确理解把握。词义的确立往往与句意的把握密不可分,而句意的把握又往往与全篇整体意思的把握有着直接或间接的联系。因此《考试说明》提出“正确把握句子在文中的意思”这一考点,对于明确句子在文中的作用,句与句之间的联系,读懂文章是十分必要的。

近几年高考文言文试题中,一般设置考题两道,分值 2 分,从 2003 年至 2005 年都设了一道考题,但是却考了四句话。这类考题考查学生对文言句意的理解能力,其重点则是对文中重要词语的理解把握。

文言文翻译是一种综合性考查,也是文言文基础知识的综合运用,是检查学生阅读文言文能力的重要手段之一。同时,由于这类题有沟通古今的作用,考生在翻译成现代汉语的过程中,即要顾及全篇,又要字斟句酌,因此,它又是检查考生书面表达能力的一种好方式。

历年高考都有辨别译文正误进行选择或直接把文言译成现代汉语的内容。前一种类型为客观性题型,是考查考生对原文理解是否准确的能力,这类题在每年高考中都出现;后一种类型为主观性题型,不仅考查对原文的理解,而且考查表述能力,难度更大些,这类试题在全国高考试题中还没出现过,只是上海高考经常有这类考题。但 2005 年《考试说明》已明确考查翻译古文的能力。

准确、明白、通顺、符合现代汉语表述习惯,没有语病,体现原文的语言特色,文笔优美、生

动,富有表现力是文言文翻译的标准。

老题研究

“理解并翻译文中的句子”历来是高考文言文阅读考查的重要方式。此项考查的综合性较强,在命题上往往与对文言词语、文言句式的理解结合在一起,同时又要求以整体把握文意为指导,因此,我们尤其要重视这一方面的复习与训练。下面试结合往年高考题总结出一些方法与策略。

1. 揣摩关键词语句式,培养知识迁移能力

一方面,理解和翻译文中的句子,是必须以把握句子中的关键词语(尤其是实词)和它的句式为其基础的。另一方面,高考固然要考查我们对文言文阅读材料在宏观上的把握,但同时也要求我们能从微观上了解并熟悉文言词句等语言知识。正如前面已经提到的,高考对这一考点的考查,也往往在一两个关键的词语或句式上设置易误点。因此在扎实掌握有关文言实词、虚词、句式和活用等文言基本知识的前提下,努力实现知识迁移,抓住句中的关键词语或句式,仔细体味和揣摩,是准确理解和翻译文中的句子,从而顺利地解答这类题目的基础。

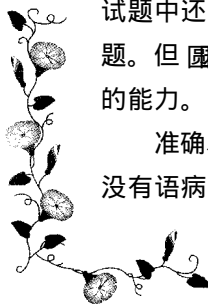
【例 1】2005 年全国卷第 15 题

下列各个句子在文中的意思,不正确的一项是 ()

粤 燕使乐毅伐破齐,尽降齐城——燕国派乐毅攻破齐国,使齐国的城邑全都投降

月 燕恐他将之来,即墨残矣——只怕他率领军队到来,即墨就不能保全了

悦 燕军尽掘垄墓,烧死人——燕军把坟墓





全都挖开,烧化死人

阅 灌脂束苇于尾,烧其端——在牛尾上浇油、捆上芦苇,并点燃它的末端

【考查重点】 本题考查对句子的理解和翻译能力,能力层级为月级。答案选项在几个关键词的“一词多义(用)”上设置了“易误点”,要能联系上下文作出理解和选择。

【答案】 月

【研析】 联系上下文准确把握月项中的“将”是解答本题的关键。乍看起来,这句的理解似乎也讲得过去;“将”确实可作动词来用,相当于说“率领”的意思,而且并不鲜见,但联系上下文“田单闻之,乃纵反间于燕,宣言曰”和下文的“燕王以为然,使骑劫代乐毅”来看,这是写燕王中了田单的“反间计”,派骑劫代乐毅为将,所以这句中的“将”是作名词来用,指“将领”。此外,“他”作第三人称代词是后起的用法,在文言文中,一般相当于说“其他的,别的”,这里正是这种用法;“之”在这句中不是作代词指“军队”,而是作结构助词,用于主谓之间,取消“句子”的独立性。

【例 圆】 猿 猿 年全国卷第 猿 题

以下句子在文中的正确意思是 ()

①汝归勿遽言 ②奈并累若属何

粤 ①你回去后不要惊慌地说这件事 ②为什么又把你们一起牵累了呢

月 ①你回去后不要惊慌地说这件事 ②把你们一起牵累了可怎么办呢

悦 ①你回去后不要匆忙地说这件事 ②把你们一起牵累了可怎么办呢

阅 ①你回去后不要匆忙地说这件事 ②为什么又把你们一起牵累了呢

【考查重点】 本题在两个关键的词语(句式)上设置“易误点”,考查对句子的理解和翻译。

【答案】 悦

【研析】 由于知识积累不够,不能全面而准确地把握两个关键词语(句式)在文中的意思,造成误选,第①句中的“遽”在《指南录·后序》的“北亦未敢遽轻吾国”中已经出现过,而在《毅之

战》里又读到“遂发命,遽兴姜戎”的句子,它的意义单纯,两个“遽”都是“迅速,立即,匆忙”的意思,而无“惊慌”的一项,据此可排除粤、月两项。第②句中的“奈……何”和“奈何”一样,是一个固定结构,通常用于表处置的疑问句,相当于说“把……怎么办”,这在《廉颇蔺相如列传》里有“取吾城,不予我璧,奈何”的句子,如能实现知识迁移,应可顺利地排除粤、阅两项。此外,放到原文中加以揣摩更有利于准确地做出选择。

【例 猿】 猿 猿 年春季卷第 猿 题

下列句子在文中的正确意思是 ()

假以雄权,而触物便发。

粤 如果有了强大的权力,遇事就要发难。

月 如果有了强大的权力,遇事就要发作。

悦 藉助着强大的权力,遇事就要发难。

阅 藉助着强大的权力,遇事就要发作。

【考查重点】 本题考查对文中语句的理解和翻译的能力。主要应抓住关键词“假”“发”做出辨析和判断。

【答案】 阅

【研析】 由于两个词都确实具备选项中所提供的各两个义项,有可能不能明辨关键词的义项而造成误选。“假”作“借助”讲,今天已经不用,却容易受今天用得很多的表假设关系的关联词“假使”的影响而认定它为正确的理解,其实,联系《劝学》中“假舟楫者,非能水也”的句子以及成语“狐假虎威”,再结合上下文来看,这里用的正是“假”在文言文里的常用义“借助”的意思;“发难”指发动反抗或叛乱,一指问难,而原句是针对褚遂良贬仁约为清水县令一事而说的,自然不当,而“发作”符合语境义。

圆 整体把握内容意蕴,根据语境理解体味

如果只是注意局部,而不顾及全篇及上下文;“只见树木,不见森林”,搞断章取义往往会造成对句子的误读和对关键词语的“误解”或者偏离原文的具体语境,将整个句子的意思弄错,或者不能辨明对某一关键词语的两种解释的对与错,往往那个错误的解释也是这个关键词语本来有的一义项。鉴于此,我们必须重视对选文内容和意蕴的整个把握,将所列的句子及关键词语放到具体语境(包括上下文和写作背景两个方面)中去理解和体味。



【例源】2013年全国卷第5题

文中“脱不获命，令有投劾而归耳”这一复句，如果给它的译文用上关联词语，应当是

()

粤 既然……只有……

月 倘若……那么……

悦 既要……就……

阅 宁可……也要……

【考查重点】 本题不是直接考查对句子的理解和翻译，而是通过给这一复句的疑问加关联词的方式，考查对句子在文中的意思的理解。这种题型在高考语文全国卷中属首次出现。

【答案】 月

【研析】 阅项应可轻易地得到排除，而粤悦两项可能具有较大的迷惑性。因为单从这一复句本身来看，用上“既然……只有……”或“只要……就……”似乎并无什么不可，语境是通畅的。其实问题的症结就在于没有放到上下文的具体语境中考察。现在，我们先看这一复句的上文，这句话是郭永对上级幕府官员说的，因为赋税太重，百姓不堪其苦，所以说这话以表示对繁重赋税的抗议，也使用辞去官职的行动对上级官府施加压力，可尚未变成现实，所以不能选用表因果关系的“既然……只有……”和表条件关系的“只要……就……”，而应选用表假设关系的“倘若……那么……”。

【例缘】2013年全国卷第5题

下列各个句子在文中的意思，正确的一项是

()

粤 郡多有出息——在郡中有多方面的发展前途

月 将我入青云间——直接把我带入缥缈的云天中

悦 淮北取余——向上报告说应当听任淮北

民众来购买粮食

阅 遂得商估往还——于是使得商贩之间能够自由交往

【考查重点】 这道题一改往年对某一个句子提供源种解释的题型，从选文中择取源个句子，分别配上译文（对句意的表述），从更大的容量上考查对文言文句子的理解并进行辨析和确认的能力。它不仅要求能根据具体语境对关键的文言实词做出正确的理解，而且要求能兼及揣摩整个句子在文中的含义。

【答案】 月

【研析】 如果不将所选句子放到具体的语境中去理解，孤立地来看它们的意思，是难以发现其中有哪一句有什么不妥的。粤项中“多有出息”是指道研在南清河郡中设置的产业多有收益，选项中却说是“有前途、有志气的‘出息’”，是以今释古，望文生义。悦项中“启听淮北取余”，是说“淮南岁俭”，遇上灾荒，苏琼向上报告应当听任淮南人民到淮北去购买粮食，这句中，承前句“淮南岁俭”省略了“取余”的主语“淮南”；而“淮北”是名词作表趋向的状语，整个句子应是“启听淮南往淮北取余”。阅项中“商估往还”是指淮河南北的商贩可以南来北往，因为前文说“旧制以淮禁不听商贩辄度”，后文又说“彼此兼济，水陆之利，通于河北”。而该选项把“往还”的范围限定在商贩之间，显然不符合文意。只有月项“径将我入青云间”的译文是正确的，符合上下文文意。

此外，熟悉一些翻译（或者说表述句意）的方法，做到“知己”又“知彼”，同时平常适当阅读一些传记性的文言选段，培养一定的语感，并结合作一些相应的训练也是十分必要而且行之有效的。

巩固性练习

一、主观题

员 翻译下列文句

抚军不忘所自，无何，宰以卓异闻，宰悦，免成役。

译：

【答案】 巡抚不忘这好处是从哪里来的，不久县官也以才能卓越而闻名了，县官一高兴，就免去了成名的差役。



【解析】 本句翻译的关键处在“所自”，即从哪里来。另外“宰”是“县令”的别称，据此，可找到正确答案。

国爰机陞之象，视清季有加”一句的意思是
译：_____

【答案】 国家倾危不安的情况，比清朝末年还要厉害。

【解析】 此题翻译的关键是“机陞”与“清季”，“机陞”指（国家）倾危不安；“清季”指清朝末年，因此粤月悦均有失误。

猿爰文不能取胜，则歃血于华屋之下”一句的意思是
译：_____

【答案】 如果和平手段不能成功，就不惜动用武力，要挟楚王订立盟约。

【解析】 本句中“歃血”，是古代定盟的仪式：取牲血盛于盘中，用口微微吸吞，以表示守信。本句应指订立盟约。全句采用意译，即如果用和平手段办不成，那无论如何也得在大庭广众之中把盟约定妥。

源翻译下列句子在文中的意思（ ）
粤胜所以自附为婚姻者，以公子之高义，为能急人之困。（《信陵君窃符救赵》）

译：_____

月戴劝以少休，公曰：“吾上恐负朝廷，下恐愧吾师也。”（《左忠毅公逸事》）

译：_____

悦秦违蹇叔，而以贪勤民，天奉我也。（《殽之战》）

译：_____

阅数中有足乐者，不知口体之奉不若人也。（《送东阳马生序》）

译：_____

【答案】 粤胜（我）所以自愿攀附（公子）并结为婚姻的原因，是由于（我）认为公子有着高

尚的节义，而且是能够急他人之所难的。月有人劝他（史可法）稍作休息，他说：“我对上恐怕辜负朝廷，对下恐怕有愧于我的老师啊。”悦秦穆公不听蹇叔的劝告，又因为贪婪而使人民劳苦，这是上天给予我们的好机会。阅数心中有感到足以使人快乐的事情（指读书），就不觉得自己吃的穿的不如人了。

【解析】 粤高义——高尚的节义；“为能急人之困”——是能为别人的困难着急的；“或”——有人；“少”——通“稍”；“负”——辜负；阅口体之奉——嘴巴吃的和身上穿的，“不若人”——不如别人。

二、选择题

缘数下句子分别编为四组，从分句间语意关系的角度看，分类正确的一组是（ ）

- ①财物无所取，妇女无所幸。（《鸿门宴》）
- ②后秦击赵者再，李牧连却之。（《过秦论》）
- ③以中有足乐者，不知口体之奉不若人也。（《送东阳马生序》）
- ④以赂秦之地封天下之谋臣，以事秦之心奉天下之奇才。（《六国论》）

粤① ② ③④ ①③ ④ ②
①④ ② ③ ① ② ③ ④

【答案】 悦

【解析】 ①④均为并列；②承接；③因果。
远数下列句中修辞方式不同于其它三句的一句是（ ）

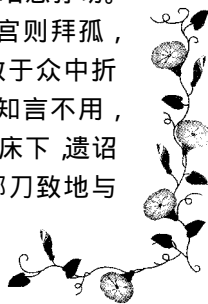
粤恐季氏之忧，不在颛臾而在萧墙之内也。
月自以为关中之固，金城千里。
悦新木为兵，揭竿为旗，天下云集响应。
阅数使蒙恬北筑长城而守藩篱。

【答案】 粤

【解析】 “萧墙之内”属借代。“月金城”、“悦云集响应”、“阅藩篱”含有比喻。

阅读下面的文言文，完成第苑—愿题。

（孙）叔以公孙渊称藩，遣张弥、许晏至辽东，拜渊为燕王。（张昭）谏曰：“渊背魏惧讨，远来求援，非本志也。若渊改图，欲自明于魏，两使不反，不亦取笑于天下乎？”权与相反覆，昭意弥切。权不能堪，案刀而怒曰：“吴国士人入宫则拜孤，出宫则拜君，孤之敬君亦为至矣，而数于众中折孤，孤尝恐失计。”昭熟视权曰：“臣虽知言不用，每竭愚忠者，诚以太后临崩，呼老臣于床下，遗诏顾命之言故在耳。”因涕泣横流。权掷刀致地与



昭对泣然,卒遣弥、晏往。昭忿言之不用,称疾不朝。权恨之,上塞其门,昭又于内以土封之。渊果杀弥、晏。权数慰谢昭,昭固不起,权因出,过其门呼昭,昭辞疾笃,权烧其门,欲以恐之,昭更闭户。权使人灭火,住门良久,昭诸子共扶昭起,权载以还宫,深自责,昭不得已,然后朝会。

苑数中“昭忿言之不用,称疾不朝”这一复句,如果给它的译文用上关联词语,应当是()

粤 慨然……那么…… 月 援……于是……

悦 如果……就…… 阅 援……因此……

【答案】月

【解析】应是承接关系。

愿下列句子释文中的意思,不正确的一项是

()

粤 数与相反覆,昭意弥切——孙权与张昭再三争辩,张昭愈加激烈地坚持自己的看法。

月 数于众中折孤,孤尝恐失计——而你多次当众折我的台,我曾担心你缺乏考虑。

悦 昭固不起,权因出,过其门呼昭,昭辞疾笃——张昭仍然称病不起,孙权就亲自出宫,经过张昭门前,叫张昭的名字,张昭言辞激烈,怨恨极了。

阅 载以还宫,深自责——孙权用车载着他回到宫里,向他表示了深深的自责。

【答案】悦

【解析】“昭辞疾笃”是说张昭以病重为借口,拒绝出来见他。

阅读下面的文言文,完成第 怨- 题。

郑玄字康成,少为乡啬夫^①,不乐为吏,父数怒之,不能禁。遂造太学受业,又从东郡张恭祖受《周官》、《礼记》、《左氏春秋》、《韩诗》、《古文尚书》。以山东无足问者,乃西入关,因涿郡卢植,事扶风马融。融门徒四百余人,升堂进者五十余生。融素骄贵,玄在门下,三年不得见,乃使高业弟子传授于玄。玄日夜寻诵,未尝怠倦。会融集诸生考论图纬^②,闻玄善算,乃召见于楼上,玄因从质诸疑义,问毕辞归。融喟然谓门人曰:“郑生今去,吾道东矣。”

玄自游学,十余年乃归乡里。学徒相随已数百千人。时任城何休好《公羊》学,遂著《公羊墨守》^③、《左氏膏肓》、《谷梁废疾》^④;玄乃发《墨守》、针《膏肓》,起《废疾》。休见而叹曰:“康成人吾室,操吾矛以伐我乎!”时大将军袁绍总兵冀州,遣使要玄,大会宾客。绍客多豪俊,并有才

说,见玄儒者,未以通入许之,竞设异端,百家互起。玄依方辩对,莫不嗟服。时汝南应劭亦归于绍,因自赞曰:“故太山太守应中远,北面称弟子何如?”玄笑曰:“仲尼之门考以四科^⑤,回、赐之徒不称官阙。”劭有惭色。

【注】①乡啬夫:乡里掌听讼及赋税的吏员。

②图纬:图指“河图”,纬指纬书。汉儒多有以儒家的经义附会人事吉凶祸福、预言治乱兴废者。

③墨守:言《公羊》义理深远不可辩驳,如墨翟之守城。

④废疾:神经不健全或肢体残废。

⑤四科:德行、言语、政事、文学。

愿下列各项对句子意思理解正确的一项是

()

绍客多豪俊,并有才说,见玄儒者,未以通入许之。

粤 袁绍的宾客中有许多豪杰,并且能言善辩,见郑玄是个普通的儒者,没把他当作学识渊博的人看待。

月 袁绍的宾客中有许多豪杰,并且能言善辩,见郑玄是个普通的儒者,并未因他是学识渊博就赞许他。

悦 袁绍的宾客大多才智出众,都有辩论才能,见郑玄是个普通的儒者,并未因他是学识渊博就赞许他。

阅 袁绍的宾客大多才智出众,都有辩论才能,见郑玄是个普通的儒者,没把他当作学识渊博的人看待。

【答案】阅

【解析】“并”不能译作“并且”,它是范围副词,可译成“都”、“全”,后半句的文意是,没看得起郑玄,没把他当作知识渊博的人看待。“以”不能理解成“因为”,它是介词“把”的意思。

愿下列句子的意思,理解正确的一组是()

①应劭亦归于绍,因自赞曰

②回、赐之徒不称官阙

粤 ①应劭也归附在袁绍那里,便自我夸耀说

②颜回、子贡这些人不称道官阶门第

月 ①应劭也归附在袁绍那里,便自我夸耀说

②颜回、子贡的门徒不称道官阶门第

悦 ①应劭也归附在袁绍那里,便自我推荐说

②颜回、子贡的门徒不称道官阶门第

阅 ①应劭也归附在袁绍那里,便自我推荐说

②颜回、子贡这些人不称道官阶门第





【答案】 阅

【解析】 “自赞”是“自我推荐”的意思(见《毛遂自荐》)；“徒”即指颜回、子贡这些人。

源对何休说的“入吾室”和“操吾矛以伐我”，解释正确的一项是 ()

粤援入吾室”比喻郑玄从师何休得到真传，造诣精深，意思与上文的“升堂进者”相同；“操吾矛以伐我”比喻郑玄运用何休的言论、方法反驳何休的观点，是“同室操戈，自相攻伐”的意思。

月援入吾室”比喻郑玄已深入了解何休的学说，意思与上文的“升堂进者”不同；“操吾矛以伐我”比喻郑玄运用何休的言论、方法反驳何休的观点，是“以子之矛，攻子之盾”的意思。

悦援入吾室”比喻郑玄从师何休得到真传，造

诣精深，意思与上文的“升堂进者”相同；“操吾矛以伐我”比喻郑玄运用何休的言论、方法反驳何休的观点，是“以子之矛，攻子之盾”的意思。

阅援入吾室”比喻郑玄已深入了解何休的学说，意思与上文的“升堂进者”不同；“操吾矛以伐我”比喻郑玄运用何休的言论、方法反驳何休的观点，是“同室操戈，自相攻伐”的意思。

【答案】 月

【解析】 第一段言马融的弟子“升堂进者”，那是指学生已得师传，学业达到了一定程度，属“升堂入室”范畴，而郑玄不是何林的弟子，所以“入吾室”与“升堂进者”不同，下文也绝没有“同室”操戈之说。

第 圆课时 辅导与训练

能力提升

理解词语和句式的目的是为了理解文句，而理解文句又是分析文章的基础。理解文句包含两个方面的内容：一是正确把握句子在文中的意思；二是把句子翻译成现代汉语。它的能力要求是对文言文中的句子能够正确领会，并能作简单的解释。

一、正确把握句子在文中的意思

把握句子在文中的意思，这是对阅读材料内容理解方面的要求。通常采用以下这种考查方式：最常见的是，选择一个含有两处关键性词语的文句，将它们的各自两个义项互相匹配构成四项选择，要求选出答案，这种方式与考查词语的联系极为密切。对句意的把握，应注意以下几点：

(员)要正确把握句子在文中的意思，必须坚持“词不离句，句不离篇”的原则，必须把句子放到全文中去理解，还要顾及作者的基本观点和感情倾向。

(圆)要弄清代词的指代内容，对句子中的省略成分也要分辨清楚，特别是省略的主语、宾语、代词等。如果对这些内容分析不清，就会曲解句

意。

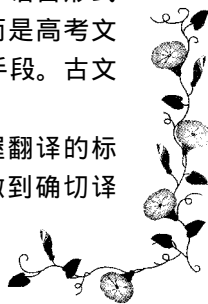
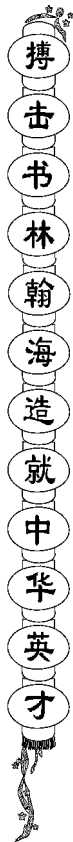
(猿)要正确理解句意，还要掌握通假、活用、倒装等现象，还要注意语法、修辞等现象。

(源)对于“四译选一”的题型要利用四个选项译法相同的地方理解句子大意，然后抓住重点考查的两三处关键性词语放到文中去揣摩，便能选出令人满意的答案。对于“一句一译”的题型如果是选“意思正确的一项”，则应注意每句话中最容易误解的词语的翻译，一般来说，越是貌似熟悉的词语越容易迷惑人，而越是生僻的词语，往往其翻译倒可能是正确的。选择“意思不正确的一项”则应容许一些灵活的译法，抓关键性错误。所有这些方法都依赖于“在文中”这个前提。

二、翻译成现代汉语

把文言文翻译成现代汉语，这是文言文阅读传统的考查方法之一。它虽然侧重于语言形式的考查，但由于同时也涉及内容，因而是高考文言文阅读中一种带有综合性的考查手段。古文今译应注意以下问题：

(员)标准。古文今译，一定要掌握翻译的标准。也即常说的信、达、雅。这就要做到确切译



出词义,正确体现语法,生动展示修辞,恰当反映风格,并且要用现代汉语的词汇与语法来译,做到文从字顺,简明规范,畅达流利。

(圆要求。翻译的要求有两点:一是准确,忠实原文,不能随意改变或增删内容;二是通顺,尽量口语化、规范化,符合现代汉语语法和语音习惯,使不懂文言的读者通过译文能了解原文内容。至于译文畅达、优美,那是更高的要求。

(猿原则。遵循以直译为主、意译为辅的原则。直译是指按原文逐字逐句对照翻译,保持原文遣词造句的特点和表达方式。意译是指按原文的大意翻译,即允许在内容不走样的前提下,用合适的话和表达方式表示。这两种方法可以单用,也可以兼用,视原文情况而定。凡是遇到古今异义,词义通假,词序颠倒,句式特殊的句子,直译后语意不通顺,表达欠准确,则可联系上下文,适当用意译。例如《师说》中“句读之不知,惑之不解,或师焉,或不焉,小学而大遗,吾未见其明也。”如按直译,则语意不通,可以意译为“不理解书上的文句,不能解决疑难问题,前者向老师学习,后者却不向教师学习,小的方面倒要学习,大的方面却反而放弃不学。我看不出这种人是明白事理的!”

(源方法。翻译跟断句一样,先要细读原文,综合运用学过的古代汉语知识,理解词义,弄清句意,理清层次,领会段意,了解写法,掌握原文的全貌,还要了解原文的时代背景和作者的思想境遇。翻译时可采用“留”“换”“补”“删”“调”等具体方法。

①“留”即保留原词。文言文中凡人名、地

名、物名、帝号、年号、国号、朝代、官名、度量衡单位和数量词都可以保留不译。

②“换”即改换词语顺序。文言的单音词占优势,有些单音词在现代汉语中只能做语素,而不能构成一个词,翻译时可以把单音词换为相应的现代汉语双音词。例如:“六国破灭,非兵不利,战不善,弊在赂秦。”句中的兵、利、战、善、赂、秦等均为单音词,翻译时可改换为现代汉语的双音词:兵器、锋利、作战、得法、贿赂、秦国。文言文中有些特殊句式翻译时可改换为现代汉语常式句式。如“大王来何操?”何操”可译为“带了什么”;“求人可使报秦者”可译为“寻求可使报秦的人”,这样更合乎现代汉语习惯。

③“补”即增补词语。文言文中在一定的条件下常省略主语、宾语、谓语等句子成分,为使译文通顺,应将省略的句子成分适当补上。例如:“于是秦王不怵,为一击缶。”句中“为一击缶”省略了介词的宾语“之”,译时可补上。有的一句可译作两句,如“仓廩实而知礼节”,可译为“仓库的粮食充足了,老百姓就懂得礼法”。其中的后半句“知礼节”省略主语“民”必须补上。

④“删”即删略词语。文言助词“之”只作为宾语提前的标志(如“句读之不知”)或作为取消句子独立性的标志(如“孤之有孔明”),无实义,可删略,凡是无实在意义,只是表示语气、停顿、补足音节和舒缓语气的虚词,都可以省略不译。

⑤“调”即调整句式。文言文与现代汉语比较,在句式上有许多特点,比如宾语前置、定语后置、介宾词组后置等,在翻译的过程中就要依照现代汉语习惯句式将它们调整过来。

误区提醒

文言文句子的理解和翻译中常见的错误有:

一、文言文翻译中考生出现错误,主要在于对文言词义和句式的理解有困难而导致的。其中文言词义的理解难度更大,因为有很多文言词义跟现代汉语词义不一样,学生不易理解。词义不能理解,句义也就不能正确译出。学生必须准确的理解文言词义,这是解决文言文难句翻译这个问题的关键。文言文词义理解应注意以下几个问题:

员疑意一词多义

有的文言词语在不同的语言环境中,具有不

同的意义,这种一词多义的理解如果有误解,就容易导致文言难句翻译的失误。

例如:同是“兵”这个词,在汉代贾谊《过秦论》“斩木为兵,揭竿为旗”句中,“兵”指的是“兵器”,在《史记·项羽本纪》“项羽兵四十万”中,指的是“军队”。这就需要仔细辨析。

圆疑意词的古今异义

由于词的发展变化,有的词古今意义有所不同,需要仔细辨别,准确理解。

例如:“去”的今义,常用作“到……去”,古代的常用意义是“离开”,动作趋向古今恰恰相反。

《荀子·致士》：“川渊枯则鱼龙去之。”此句应译为：“河流干枯了，那么鱼和蛟龙就离开这些地方。”

又如：“偷”今义常指“偷窃”，古义理解为“苟且”。《商君书·农战》：“善为国者，仓粟虽满，不偷于农。”此处应译为：“善于治理国家的人，粮仓即使充实，对农业也不马虎。”

猿意文化常识

有的文言文选段常常牵涉到古代礼俗、天文、地理、典章制度等文化常识，在文句翻译时要留意，以免弄错。

猿意词类活用

常见的词类活用，有名词用作动词、名词用作意动、使动；形容词用作动词、形容词用作意动、使动；动词的使动用法等等，要在具体的语言环境中学会使用。

“猿综合”能力训练

一、阅读下面的文言文，完成第 猿—猿题。

辛公义，从军平陈，以功除岷州刺史。土俗畏病，若一人有疾，即合家避之，父子夫妻不相看养，孝义道绝，由是病者多死。公义患之，欲变其俗。因分遣官人巡检部门，凡有疾病，皆以床舆来，安置听事。暑月疫时，病人或至数百，厅廊悉满。公义亲设一榻，独坐其间，终日连夕，对之理事，所得秩俸，尽用市药，为迎医疗之，躬劝其饮食，于是悉差^①，方召其亲戚而谕之曰：“死生由命，不关相看。前汝弃之，所以死耳。今我聚病者，坐卧其间，若言相染，那得不死，病几复差！汝等勿复信之。”诸病家子孙惭谢而去。后人有遇病者，争就使君。其家无亲属，因留养之。始相慈爱，此风遂革，合境之内呼为慈母。

后迁牟州刺史，下车，先至狱中，因露坐牢侧，亲自验问。十余日间，决断咸尽，方还大厅。受领新讼，皆不立文案，遣当直佐僚一人，侧坐讯问。事若不尽，应须禁者，公义即宿听事，终不还闼。人或谏之曰：“此事有程，使君何自苦也！”答曰：“刺史无德何以导人，尚令百姓系于囹圄，岂有禁人在狱而心自安乎？”罪人闻之，咸自款服。后有欲争讼者，其乡间父老遽相晓曰：“此盖小事，何忍勤劳使君。”讼者多两让而止。

（选自《隋书》）

【注】①差通“瘥”，病愈。

猿从句子间相互关系的角度看，对下列句子判断正确的一项是（ ）

- ①死生由命，不关相看
- ②遣当直佐僚一人，侧坐讯问
- ③其家无亲属，因留养之
- ④因露坐牢侧，亲自验问

粤①和②相同 ③和④相同

月①和②不同 ③和④相同

悦①和②不同 ③和④不同

阅①和②相同 ③和④不同

【答案】月

【解析】①为因果关系，②为并列关系，③为假设关系，④为并列关系。粤下列各个句子在文中的意思，不正确的一项是（ ）

粤有疾病，皆以床舆来，安置听事——凡遇到生病的人，都用床把他抬来，安顿好听候处理。

月罪人闻之，咸自款服——犯罪的人听了那些话，都诚心服罪。

悦此事有程，使君何自苦也——这种事情自有规章，您又何必辛苦自己。

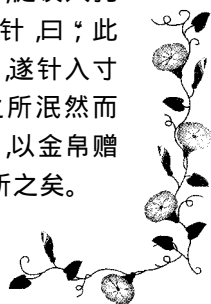
阅独坐其间，终日连夕，对之理事——（辛公义）独自坐在病人中间，从早到晚对着病人处理政事。

【答案】粤

【解析】错在“听事”，应释为厅堂；“安置听事”即安置在厅堂。

二、阅读下面文段，完成猿—猿题。

德宗时，有朝士坠马伤足，国医为针腿。去针，有气如烟出，多渐困惫，将至不救，国医惶惧。有道士诣门，曰：“某合治得”。视针处，责医曰：“公何容易！死生之穴，乃在分毫。人血脉相通如江河，针灸在思其要津。公亦好手，促误入孔穴”。乃令移床就前，于左腿气满处下针，曰：“此针下，彼针跳出，当至于檐板”。言讫，遂针入寸余，旧穴之针拂然跃至檐板。气出之所泯然而合，疾者当时平愈。朝士与国医拜射，以金帛赠遗，道士不受，啜茶一瓯而去，竟不知所之矣。



——《太平广记》卷八十三

注释 朝士 朝廷官员

去针 指进针

孔穴 人体内通气的穴位

选出猿 缘题中翻译正确的一项。

猿蒙合治得

()

粤戮懂得治的方法

月戮能够治好他

悦戮会治这种病

阅戮适合治这种病

【答案】月

【解析】题中“某合治得”中“合”为能够；治得“即”治好”之义。

源斟灸在思其要津

()

粤斟灸时要想到那个叫“要津”的穴位

月斟灸时要想到那些像渡口一样的重要穴位

悦斟灸时要注意“要津”穴

阅斟灸的功夫在于针入重要穴位

【答案】月

【解析】“针灸在思其要津”中“津”为“渡口”，“要津”即重要的穴位，根据直译的原则，全句即为“针灸时要常想着那些重要的穴位。”

缘竟不知所之矣

()

粤竟然不知他到何处去了

月最后不知他到何处去了

悦最后不知怎么办了

阅竟然不知怎么办了

【答案】月

【解析】题“竟不知所之矣”中“竟”应为“最后”；“之”译为“到”，全句应为“最后不知他到何处去了”。

三、阅读下文，完成文后远-苑题。

邓粲，长沙人。少以高洁著名。与南阳刘□之、南郡刘尚公同志友善，并不应州郡辟命。荆州刺史桓冲卑辞厚礼请粲为别驾，粲嘉其好贤，乃起应召。□之、尚公谓之曰：“卿道广学深，从所推怀，忽然改节，诚失所望。”粲笑答曰：“足下可谓有志于隐而未知隐。夫隐之为道，朝亦可隐，市亦可隐。隐初在我，不在于物。”尚公等无以难之，然粲亦于此名誉减半矣。后患足疾，不能朝拜，求去职，不听，令卧视事。后以病笃，乞同骸骨，许之。

以下两句在文中正确的意思是

远苑南阳刘□之、南郡刘尚公两位同志友善，并

不应州郡辟命

()

粤跟南阳刘□之、南郡刘尚公两位同志，互相友好，并且不去应允州郡长官征召的命令。

月跟南阳刘□之、南郡刘尚公志同道合、互相友好，通同不去应允州郡长官征召的命令。

悦跟南阳刘□之、南郡刘尚公志同道合、互相友好，并且不去应允州郡长官征召的命令。

阅跟南阳刘□之、南郡刘尚公两位同志，互相友好，通同不去应允州郡长官征召的命令。

【答案】月

苑未隐之为道，朝亦可隐，市亦可隐。隐初在我，不在于物。

()

粤隐居作为一种处世哲学，朝廷上也可以隐居，集市上也可以隐居，隐居的动机在于我的本愿，而不在于客观事物。

月隐居作为一种处世哲学，官场上也可以隐居，集市上也可以隐居。隐居的动机在于我的本愿，而不在于客观环境怎样。

悦说起隐居的道理罢，官场上也可以隐居，集市上也可以隐居。隐居的开始在于我自己，而不在于别人。

阅说起隐居的道理罢，朝廷上也可以隐居，集市上也可以隐居。隐居的开始在于我自己，而不在于别人。

【答案】月

四、阅读下文，完成愿-苑题

口舌代心者也^①，文章又代口舌者也。展转隔碍^②，虽写得畅显^③，已恐不如口舌矣；况能如心之所存乎^④？故孔子论文曰：“辞达而已。”^⑤达不达、文不文之辨也^⑥。

唐、虞、三代之文，无不达者。今人读古书，不即通晓^⑦，辄谓古文奇奥，今人下笔不宜平易。夫时有古今，语言亦有古今，今人所论谓奇字奥句^⑧，安知非古之街谈巷语耶？《方言》谓楚人“称知曰党^⑨”；称慧曰□^⑩；称跳曰□^⑪；称取曰□^⑫，余生长楚国^⑬，未闻此言，今语异古，此亦一证。故《史记》五帝三王纪^⑭，改古语从今字者甚多；畴^⑮改为“谁”；俾^⑯为“使”；格□^⑰为“至□”；厥田^⑱厥赋^⑲为“其田”“其赋”，不可胜记。

左氏去古不远^⑳，然《传》中字句，未尝肖《书》也^㉑。司马去左亦不远^㉒，然《史记》句字，亦未尝肖左也。至于今日，逆数前汉^㉓，不知几千年远矣。自司马不能同于左氏，而今日乃欲兼同



左、马,不亦谬乎^⑬?中间历晋、唐,经宋、元,文士非乏^⑭,未有公然□□古文^⑮,奄为己有者^⑯。昌黎好奇^⑰,偶一为之,如《毛颖》等传^⑱,一时戏剧^⑲,他文不然也。空同不知^⑳,篇篇模拟,亦谓反正^㉑。后之文人,遂视为定例,尊若令甲^㉒。凡有一语不肖古者,即大怒,骂为野路恶道^㉓。不知空同模拟,自一人创之,犹不甚可厌;迨其后,以一传百,以讹益讹,愈趋愈下,不足观矣。

且空同诸文,尚多己意,纪事述情,往往逼真,其尤可取者,地名官衔,俱用时制^㉔。今却嫌时制不文^㉕,取秦、汉名衔以文之,观者若不检《一统志》^㉖,几不识为何乡贯矣^㉗。且文之佳恶,不在地名官衔也。司马迁之文,其佳处在叙事如画,议论超越,而近说乃云:“西京以还,封建宫殿,官师郡邑,其名不驯雅,虽子长复出,不能成史^㉘。”则子长佳处,彼尚未梦见也,而况能肖子长也乎?

或曰:“信如子言,古不必学耶?”余曰:古文贵达,学达即所谓学古也。学其意,不必泥其字句也^㉙。今之圆领方袍,所以学古人之缀叶蔽皮也^㉚;今之五味煎熬,所以学古人之茹毛饮血也^㉛。何也?古人之意,期于饱口腹,蔽形休。今人之意,亦期于饱口腹,蔽形体,未尝异也^㉜。彼摘古字句入己著作者,是无异缀皮叶于衣袂之中^㉝,投毛血于肴核之内也^㉞。大抵古人之文,专期于“达”;而今人之文,专期于“不达”。以“不达”学“达”,是可谓学古者乎?

[注释]

①口舌代心:口舌代表心。心指思想。

②展转隔碍:指写文章从代口舌到代心要经过几道曲折。

③畅显:流畅、明白。

④“已恐”句说:已恐怕不象嘴讲的那样了;又怎能够象心那样保存原意呢?

⑤辞达而已:言辞,足以达意罢了。见《论语·卫灵公篇》。

⑥“达不达”句:这就是文章通达不通达,好不好的区别。辨,分别。

⑦不即通晓:意谓不能一看就明白。即,立即。

⑧诧谓:惊异地说。

⑨《方言》:一部语言和训诂的书,汉扬雄著。楚:今湖北、湖南一带。

⑩□音 黧 交拖。

⑪□音 黧 剥赤。

⑫□音 黧 延。

⑬余生长楚国:袁宗道是湖北公安县人,故说生长楚国。

⑭五帝三王纪:五帝三王纪是五帝本纪与三皇本纪。五帝本纪是司马迁作的。三皇本纪是司马贞补作的。

⑮左氏:左丘明,著《左传》。

⑯肖:相似。《书》指《尚书》。

⑰司马:指司马迁。

⑱逆数:往上数。

⑲不亦谬乎:不也很荒谬吗?

⑳非乏:不少。

㉑捃(黧)摭(同扯):多方面摘取割裂。捃:取。摭:裂开。

㉒奄为己有者:全部拿来作为自己的。奄:覆盖,引申为全部。

㉓昌黎:韩愈。

㉔《毛颖》等传:毛颖:毛笔。韩愈仿《史记》作《毛颖传》。

㉕戏剧:偶而开开玩笑。

㉖空同:指明李梦阳,自号空同子。

㉗亦谓反正:也认为回复到正道了。

㉘令甲:法令。

㉙野路恶道:指不正当的道路,这里指不正当的做法。

㉚时制:当时的制度。

㉛文:古雅。

㉜《一统制》:明代编修的地理书名。

㉝乡贯:乡里籍贯。

㉞而近说“句”:而近来人们却说,西汉以后,封建宫殿,官师郡邑,其名不文雅,即使司马迁再世(如果不照秦汉旧制),也不能成为历史家。子长,司马迁字子长。西京,代西汉。东汉迁都洛阳后,称长安为西京。

㉟泥:拘泥。

㊱缀叶蔽皮:连缀树叶以遮蔽身体。皮:指身体。

㊲茹毛饮血:捕到禽兽以后,连毛带肉一并吃了,并喝禽兽的血。茹:食。

㊳“今之圆领”句:意思是,今人穿衣吃饭,正是从古人“缀叶蔽皮”“茹毛饮血”那里得了启示,目的是为了饱暖,没有什么不同。

㊴衣袂:衣袖。

㊵肴核:泛指食物。“肴”:肉类蔬菜类食物。核:果类食物。投:投放。

愿解释下列句中加点的词。

①辄谓古文奇奥。()

②安知非古之街谈巷语耶?()

③不可胜记。()



- ④左氏去古未远。()
 ⑤他文不然也。()
 ⑥迨其后,以一传百,以讹益讹。()
 ⑦其尤可取者。()
 ⑧取秦汉名衔以文之。()
 ⑨信如子言,古不必学耶?()
 ⑩古人之意,期于饱口腹。()

【答案】就 怎么 尽 距离 这样 到
 尤其 使古雅 果真 希望
 怨家面句子中的“文”是什么意思?

- ①古人之文,专期于达。
 ②今却嫌时制不文。

【答案】①句的“文”为“文章”,②句之“文”为“典雅”。

翻译下列各段文字。

冯道舌代心者也,文章又代口舌者也,展转隔碍,虽写得畅显,已恐不如口舌矣,况能如心之所存乎?

【答案】嘴说的是代表心的,文章又是代表嘴里说的,从代嘴里说的到代表心要经过几道曲折,即使写得通畅明白,恐怕已经不如嘴讲的那样了,又怎能够像心那样保存意呢?

冯道至于今日,逆数前汉,不知几千年远矣,自周马不能同于左氏,而今日乃欲兼同左马,不亦谬乎?

【答案】到了今天,逆着往上推到汉代,不知有几千年远了,自司马迁开始就不能同左传一样了,而如今竟然想既与司马迁的文章相同又同左传一样,不也荒谬吗?

冯道太抵古人之文,专期于“达”;而今人之文,专期于“不达”,以“不达”学“达”,是可谓学古者乎?

【答案】大概古人的文章,专门期望在于达意,而现在人的文章,专门期望不达意,以不达意的要求来学习达意的文章,这能说是学习古代文章吗?

五、阅读下文,完成1-4题。

《五代史·冯道传》论曰:“礼义廉耻,国之四维,四维不张,国乃灭亡。”善乎管生之能言也。礼义治人之大法,廉耻立人之大节。盖不廉则无所不取,不耻则无所不为,人而如此,则祸败乱亡,亦无所不至,况为大臣而无所不取,无所不为,则天下其有不乱,国家其有不亡者乎!然而四者之中,耻尤为要。故夫子之论士曰:“行己有耻。”孟子曰:“人不可以无耻。无耻之耻,无耻矣。”又曰:“耻之于人大矣。为机变之巧者,无所用耻焉。”所以然者,人之不廉而至于悖礼犯义,其原皆生于无耻也。故士大夫之无耻,是谓国耻。

吾观三代以下,世衰道微,弃礼义,捐廉耻,非一朝一夕之故。然而松柏后凋于岁寒,鸡鸣不已于风雨,彼昏之日,因未尝无独醒之人也。顷读《颜氏家训》,有云:“齐朝一士夫,尝谓吾曰:我有一儿,年已十七,颇晓书疏。教其鲜卑语及弹琵琶,稍欲通解,以此伏事公卿,无不宠爱。吾时俯而不答,异哉此人之教子也!若由此业自致卿相,亦不愿汝曹为之。”嗟乎,之推不得已而仕于乱世,犹为此言,尚有《小宛》诗人之意,彼阉然媚于世者,能无愧哉!

——《日知录》

[注释]

①冯道:五代时瀛州景城(今河北交河北)人,字可道,自号长乐老。历仕后唐、后晋、契丹、后汉、后周。后人对此每加非议。仕后唐时,在他的倡议下,田敏等人在国子监内校定《九经》文字,并组织刻工雕印,至后周始成,后世称为“五代监本”。官府大规模刻书自此始。

②维:纲,提网的大绳,常比喻对事物起固定作用的东西,引申为纲要、原则。张:伸张,这里有建立的意思。

③管生:指管仲。称“生”犹如今日称“先生”。引语见《管子·牧民》。

④大节:最重要的气节,操守。

⑤夫子:孔子。行己有耻:人做事自己应当有耻辱感。



⑥无耻之耻,无耻矣。意思是,能够把没有羞辱的事也好像当做羞耻的事一样。那就终身不会有耻辱了。

⑦“耻之于人大矣”几句:意思是,羞耻之心对于人怎样做人来说,关系大极了,那些专做机诈变幻之巧术骗人的人,根本就没有地方用得着羞耻之心。

⑧悖礼犯义:违背触犯礼义。悖:违背。犯:触犯,违犯。

⑨三代:指夏、商、周。

⑩松柏后凋于岁寒《论语·子罕》:“岁寒,然后知松柏之后凋也。”比喻人的高尚气节。

⑪鸡鸣不已于风雨:语出《诗经·郑风·风雨》。顾炎武认为此诗是思念贤而有德之人,他们在乱世也不改变自己的节操。借此以说明当世仍有坚守节操的君子。

⑫《颜氏家训》:北齐文学家颜子推作,该书以儒家传统思想作为立身治家之道。之推,字介,琅玕临沂(今属山东)人。初仕梁元帝为散骑侍郎。江陵为西魏军所破后,投奔北齐,官至黄门侍郎、平原太守。齐亡入周,为御史上士。隋开皇中,太子召为学士,以疾卒。《颜氏家训》是他的传世之作。

⑬《小宛》指《诗经·小雅·小宛》。朱熹《诗集传》说是“大夫遭时之乱,而兄弟相戒以免祸之诗。”此外,第二章与第五章合看,既是伤时,也是自伤。因为政治腐败,致使国人处于水深火热之中。顾炎武所谓“小宛之意”,是说颜之推虽历仕几朝,却也不失为君子,即还有耻辱之心。

⑭阉然:献媚取宠的样子。

猿猿解释下列句子中加点的词语

①盖不廉则无所不取。_____

②故士大夫之无耻,是谓国耻。_____

③弃礼义,捐廉耻。_____

④顷读《颜氏家训》。_____

⑤若由此业自致卿相,亦不愿汝曹为之。_____

⑥彼昏之日,固未尝无独醒之人也。_____

【答案】总之,这就叫做捐弃不久,获致你们昏暗,指乱世。

猿猿说明下列句中的“于”字的不同用法。

①仕于乱世。

②彼阉然媚于世。

③其原皆生于无耻也。

④耻之于人大矣。

【答案】①在 ②向 ③从 ④对于。

将下面几句话译为现代汉语。

猿猿礼义治人之大法,廉耻立人之大节。

【答案】礼义是治理人的最重要的法则,廉耻是使人立于社会的最重要的气节。

猿猿盖不廉则无所不取,不耻则无所不为,人而如此,则祸败乱亡,亦无所不至。

【答案】总之不廉洁就没有什么东西不去猎取的,没有耻辱感就没有什么事情不敢去做的。人们如果像这样的话,那么灾难、失败、混乱、灭亡的结局,也就随时随地都会到来。

猿猿况况为大臣而无所不取,无所不为,则天下其有不乱,国家其有不亡者乎?

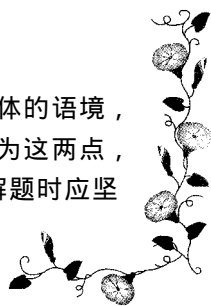
【答案】况且作为大臣如果什么都去猎取,什么都去做,那天下哪有不混乱,国家哪有不灭亡的呢?

第 猿课 时 点拨与测试

解题方法点拨

理解与翻译文句有两个重要前提,一是词义的确定和句式的把握要恰如其分,因为词和句式是构成句子的两个基本要素。二是全文意思的

整体把握,因为这构成某一文句的具体的语境,是理解文句的重要的参考依据,正因为这两点,所以我们平常在读文言文解文句理解题时应坚



持“词不离句，句不离段，段不离篇”的原则。

解答理解文句的题目，基本步骤可以参照：
员翻读全文，知人明事；推测大意，字字落

实。

圆对比选项，找出差异；笔译文句，求信达雅。

专项测试

班级_____ 姓名_____ 学号_____ 成绩_____

(员圆分，选择题每小题缘分)

题号	员	圆	猿	源	缘	远	苑	愿	怨	圆	源	猿	猿
答案													

一、阅读下边的文言文，完成员-猿题。

齐大饥。黔敖为食于路，以待饿者而食之。有饿者蒙袂辑屣，贸贸然来。黔敖左奉食，右执饮，曰：“嗟！来食！”扬其目而视之，曰：“予唯不食嗟来之食，以至于斯也。”从而谢焉。终不食而死。曾子闻之曰：“微与，其嗟也可去，其谢也可食。”（《礼记·檀弓》）

员翻下列句子的理解，正确的一项是

①贸贸然来 ②左奉食，右执饮

粤①两眼昏花，昏沉沉地走过来

②左手捧些食物，右手端着水

月①两眼昏花，昏沉沉地走过来

②左手奉上食物，右手端着酒

悦①轻率随便，大摇大摆地走过来

②左手奉上食物，右手端着酒

阅①轻率随便，大摇大摆地走过来

②左手捧些食物，右手端着水

【答案】 粤

【解析】“饿者”是饿得快死的人；“贸贸然”本形容两眼昏花的样子；“奉”通“捧”；“饮”应指饮料，不是指酒。

圆翻“从而谢焉”的理解，正确的一项是

粤跟着他并向他道歉

月马上紧接着向他道歉

悦跟着他并向他表示感谢

阅马上紧接着向他表示感谢

【答案】 月

【解析】听了饿者的话，黔敖自觉出言不逊，便马上道歉；“从”有紧接着的意思。

猿翻“微与，其嗟也可去，其谢也可食”的理解，正确的一项是

粤饿者太卑下了，但当黔敖吆喝时可离去，当

他道歉时还是应该回来吃的

月黔敖太卑下了，当饿者吆喝时可让他离去，

但当他谢恩时还是应该给他吃的

悦饿者其实不该这样，当黔敖吆喝时应该离

去，但当他道歉时还是应该回来吃的

阅黔敖其实不该这样，当饿者吆喝时可让他

离去，但当他谢恩时还是应该给他吃的

【答案】 悦

【解析】“微”有不是的意思，根据文意译为“不该这样”很妥当，根据文意判断应是黔敖向饿者道歉。

二、阅读下面文段，完成源-远题。

齐景公谓子贡曰：“子谁师？”曰：“臣师仲尼。”公曰：“仲尼贤乎？”对曰：“贤。”公曰：“其贤若何？”对曰：“不知也。”公曰：“子知其贤而不知其奚若，可乎？”对曰：“今者天高，无少长贤愚，皆知高，高几何，举世不知也。是以知仲尼之贤而不知其奚若。”

下列句子在文中的正确意思是哪一项？

源①子谁师？ ②臣师仲尼。

粤①你可作谁的老师

②我可作仲尼老师

月①你拜谁为老师

②我拜仲尼为老师

悦①你拜谁为老师

②我可作仲尼老师

阅①你可作谁的老师

②我拜仲尼为老师

【答案】 月

【解析】“谁师”即“师谁”；“师”为意动用法。

“师仲尼”的“师”亦为意动用法。

缘翻“子知其贤而不知其奚若，可乎？”



粤你知道他贤能,但又不知道他为人怎样,能使人相信吗

月你知道他是贤士,但又不知道他为人怎样,能说得过去吗

悦你知道他贤能,但又不知道他怎样贤能,能说得过去吗

阅你知道他是贤士,但又不知道他怎样贤能,能使人相信吗

【答案】悦

远矜者天高,无少长贤愚,皆知高

粤矜天天空高朗,无论年少的,年长的,无论贤明的,愚笨的,都知道它高朗

月矜天天空高朗,分不清年少与年长,贤明与愚笨的人都知道它高朗

悦矜如说天高,无论是年少的,年长的,无论是贤明的、愚笨的,都知道它高

阅矜如说天高,分不清年少与年长,贤明与愚笨的人都知道它高明

【答案】悦

【解析】“今天”有“譬如”的意思。“无”是“无论”的意思

三、阅读下文,完成 苑—愿题。

秋水时至,百川灌河,泾流之大^①,两涘渚崖之间^②,不辨牛马。于是焉河伯欣然自喜^③,以天下之美为尽在己。顺流而东行,至于北海,东面而视,不见水端。于是焉河伯始旋其面目,望洋向若而叹曰^④:“野语有之曰^⑤:‘闻道百,以为莫己若’者,我之谓也。”且夫我尝闻少仲尼之闻而轻伯夷之义者,始吾弗信,今我睹子之难穷也,吾非至于子之门则殆矣。吾长见笑于大方之家。”(《庄子·秋水》节录)

【注释】①泾流:畅通无阻的流水。泾:通。

②涘:岸。渚:水中的小块陆地。崖:高的河岸。

③河伯:河神,黄河之神。④望洋:形容仰望的样子,连绵词。⑤野语:俗语。

苑下边的句子在文中的意思有误的一项是

粤秋水时至,百川灌河,秋水随时令涨起来,许多河流的水都流进了黄河

月以天下之美为尽在己,为天下壮美的景色,全在自己这一边

悦野语有之曰:‘闻道百,以为莫己若’者,我之谓也。话说:‘懂得了一些道理,就认为没有谁比得上自己’,这话说的就是我呀

阅少仲尼之闻而轻伯夷之义,人觉得仲尼的

学识并不丰富,但又轻视伯夷的仁义

【答案】阅

【解析】粤,随时令;河,指黄河。月,援以……为……,是“认为……”的意思。悦,莫己若,即“莫若己”;我之谓,即“谓我”,两个宾语前置句。阅,援少“和”轻,都是形容词活用为意动词,后为:也认为伯夷的操守不足道

愿,伯夷“对少仲尼之闻而轻伯夷之义”,持怎样的态度,说明正确的是哪一项?

粤表示相信有这种现象

月表示不相信有这种现象

悦表示赞赏这种现象

阅表示批评这种现象

【答案】阅

【解析】说不相信实际上是批评

四、读下文,完成 怨—愿题。

戴盈之曰^①:“什一,去关市之征。今□未能^②,请轻之,以待来年然后已,何如?”

孟子曰:“今有人攘其邻之鸡者^③,或告之曰:是非君子之道。曰:请损之,月攘一鸡,以待来年然后已。如知其非义,斯速已矣^④,何待来年?”(《孟子·滕文公下》)

【注释】①戴盈之:宋国大夫。②□:同“兹”,年。

③攘:本指扣留自己跑来的家禽家畜,这里是偷的意思。④斯:则

怨,“什一,去关市之征”在文中的意思是

粤征收十分之一的农业税,并且免去关市里的商业税

月征收十分之一的农业税,而到关市里去多征收一些商业税

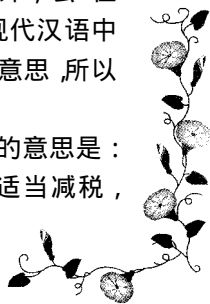
悦按十分之一的标准,减去关市里的部分商业税

阅按十分之一的标准,到关市里去征收部分商业税

【答案】粤

【解析】根据后文来看,孟子是要戴盈之“速已”,即赶快停止“关市之征”,所以决不是“多征商业税”或“按十分之一的标准减去部分商业税”,由此可排除月项和悦项。另外,“去”在文言中多作“距离”或“去掉”讲,在现代汉语中或后期文言文中才有“到……去”的意思,所以可排除阅项

愿,“请轻之,以待来年然后已”在文中的意思是:粤我们现在还只能按照现行标准适当减税,



要等到来年才能废止旧的标准而实施新的标准

月戡我们现在就按照新的标准减免赋税,而等来年就可以完全停止征收赋税了

悦邴们现在可以按照现行标准适当减税,而到来年就必须废除旧的标准而实施新的标准

阅邴们现在就按照新的标准减免赋税,而到来年就废止你们征收赋税的权力

【答案】 粤

【解析】“请轻之”即请让我们适当减轻赋税,所以决不能意译为“你们现在可以……”或“你们现在就……”,所以可以排除悦邴和阅邴。后有“何待来年”,说明当年并没按孟子的标准收税,故月项“现在就按新的标准减免赋税”不准确,且孟子也不是要他们“完全停止征税”,所以月项错误

阅邴对下列语句的解释,不正确的一项是

粤邴非君子之道(这不是君子的仁义之道)

月籍损之(请减少每天偷鸡的数量)

悦邴知其非义(假如你知道这样作不符合道义)

阅邴速已矣(那你就应该赶快加以制止呀)

【答案】 阅

【解析】是说应当赶快停止

五、阅读下面文段,完成1-3题。

邹与鲁哄(交战)。穆公问曰:“吾有司死者三十三人,而民莫之死也。诛之,则不可胜诛;不诛,则疾视其长上之死而不救,如之何则可也?”

孟子对曰:“凶年饥岁,君之民老弱转(弃尸)乎沟壑,壮者散而之四方者,几(近)千人矣,而君之廩仓实,府库充,有司莫以告,是上慢而残下也。”曾子曰:“戒之戒之!出乎尔者,反乎尔者也。夫民今而后得反之也。君无尤焉!君行仁政,斯民亲其上,死其长矣。”

阅邴而民莫之死也'的意思是

粤邴是老百姓却一个也没有死。

月邴的老百姓却没有谁去死。

悦邴姓却没有一个为他们而死去的。

【答案】 悦

阅邴则疾视其长上之死而不救'的意思是

粤邴姓的毛病是看见自己的长官被杀,而不去营救。

月邴姓厌恶看见他们的长官被杀死,却不去

营救。

悦邴们却恶狠狠地看着长官被杀而不去营救。

【答案】 悦

阅邴君无尤焉'的意思是

粤邴不要责备他们吧

月邴没有过错啊

悦邴不要太特殊了

阅邴没有指责他们

【答案】 粤

阅邴翻译下面的句子(5分)

(员出乎尔者,反乎尔者也。)

译文

(圆斯民亲其上,死其长矣。)

译文

【答案】(员你怎样对待人家,人家怎样对待你。)

(圆你的百姓自然会爱护他们的上级,情愿为他们的长官牺牲自己。)

六、仔细阅读下文,根据要求答题(5分)

其辈十三人皆已斩,次至信,信乃仰视,适见滕公,曰:“上不欲就天下乎?何为斩壮士!”滕公奇其言,壮其貌,释而不斩。与语,大悦之。言于上,上拜以为治粟都尉,上未之奇也。(《史记·淮阴侯列传》)

阅邴选出两个宾语前置的句子并译成现代汉语(在原文中画曲线)

【答案】 ①何为斩壮士:为什么先杀掉壮士

②上未之奇也:皇上没有重视他

阅邴选出三个省略句并补全

【答案】 ①与(之)语 ②言(之)于上 ③上拜以(之)为治粟都尉 ④释(之)而不斩(选三句即可)

阅邴选出一个被动句并翻译

原句:

译句:

【答案】 其辈十三人皆已斩

译文 和他同案的十三人都依次被杀